

"WE INTEND TO BURY
NO ONE AND WE DO
NOT INTEND TO BE
BURIED."

Lyndon B. Johnson

СВОБОДА
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



СВОБОДА
UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
New York's Telephone:
BARCLAY 7-4125
Tel. HEnderson 4-0237
Ukrainian National Ass'n
Tel. HEnderson 5-8740

PIR LXIII Ч. 242 SECTION TWO SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, FRIDAY, DECEMBER 30, 1966 15 ЦЕНТІВ — 15 CENTS No. 242 VOL. LXXIII

НАПРЯМІ НА НОВИЙ РІВЕНЬ

THE YEAR THAT WAS - 1966

The old year has run out its string. The chimes at midnight tomorrow will usher in the new year amid hopes that what is to come will be better than what has been. Perhaps at no other time during the 352 days that make up the calendar year is man faced with a greater emotional dilemma of taking stock of the past and bracing himself for the future. He looks back with a feeling of nostalgia only to be enveloped in pulsating anticipation of the unknown that lies ahead.

To ease the mood of recollection, before the tenor of resolutions imminently sets in, we wish to review some of the events as they took place in our community and as we reported them on these pages.

● The first issue of our newspaper in 1966 carried the official announcement of the Ukrainian National Association's 26th Regular Convention. The announcement, issued in accordance with UNA's by-laws, said that the parley would be held in Chicago the week of May 16th.

● President Johnson, in his State of the Union Message delivered before the joint session of the U.S. Congress, reaffirmed his policy on Viet Nam and outlined a series of new legislative proposals for consideration by the 89th Congress.

● The Ukrainian National Association, in preparing for the 26th Convention, announced a membership drive designed to bring 2,000 new members into the organization. The UNA Supreme Executive Committee issued a special appeal to its officers and members on January 14th.

● Ukrainians across the nation and throughout the Free World observed the 48th anniversary of Ukraine's independence. The event was appropriately marked in the U.S. Congress, while scores of Governors and Mayors issued proclamations designating January 22nd as Ukrainian Independence Day.

● A Ukrainian Section at Minnesota University's Immigrant Archives was opened January 16th. Dozens of Ukrainian organizations, including Svoboda and the Ukrainian National Association, contributed valuable material to the section. Prof. A. Granovsky donated a large collection of manuscripts, documents and other archive material.

● On January 28th, the UNA and the Ukrainian community lost one of its most dedicated leaders when Helen N. Shtogryn, UNA's Supreme Advisor since 1946, died in Philadelphia at the age of 66.

● Progress and future of the Ukrainian National Association and the Ukrainian community was discussed by UNA Supreme President Joseph Lesawyer in a special interview published in Svoboda and The Ukrainian Weekly Saturday, February 5th.

● In a move that was in sharp contrast to the established pattern of Ukrainian Independence Day observances on January 22nd, San Francisco's Mayor John F. Shelley refused to fly the Ukrainian gold-and-blue banner atop the city's ceremonial flagpole. Pleading by local UCCA officers was to no avail. On March 20th the Mayor backed down and agreed to display the flag at city hall.

● The date and place of the first UNA National Bowling Tournament were announced by the Association's Sports Committee. The tournament was held April 29-30 in Alliquippa, Pa., with 30 men's and women's teams participating. Cash prizes in the amount of \$1,200 went to winners in various categories.

UNA 1967 ALMANAC DEDICATED TO 50TH ANNIVERSARY OF REBIRTH OF UKRAINIAN STATEHOOD

JERSEY CITY, N.J. — The great saga of the Ukrainian revolutionary struggle and the subsequent rebirth of Ukrainian statehood is re-created in narrative form in the 1967 edition of the Ukrainian National Association's Calendar-Almanac.

Documents, Memoirs
The book, containing 256 pages of print, is dedicated to the 50th anniversary of the Ukrainian National War of Liberation and the establishment of an independent, sovereign Ukrainian National Republic.

Appropriately, the volume bears the title "The Golden Anniversary", reflecting the great significance that the Ukrainian people attach to the events of 1917-21. Undoubtedly, the period represents one of the greatest in the modern history of Ukraine.

Because of their vast historical significance, the four Universals are reprinted in the book, embodying the spirit and the political consciousness of the times.

Men who still remember the days when history was being made in Ukraine recall their experiences in articles that are both penetrating and descriptive.

Borys Martos, one of the eminent political leaders of the time, relates the events that led to the proclamation of the First Universal. The Ukrainian military organization is described in an article by Volodymyr Kedrowsky.

Reverberations in U.S.

Stephen Kuropas's article deals with the first offensive of the Ukrainian Galician Army. Luke Luciw discusses the Ukrainian revolutionary struggle as portrayed in literary works.

The reaction of Ukrainians in the United States is discussed in an article by A. Dragan and a memoir of the late Rev. P. Poniatyshyn. The significance of the Ukrainian War of Liberation in the light of current events is treated in separate articles by B. Olesnicki, W. Gallan, J. Padoch and others.

The book's artistic design has been fashioned by Bohdan Tytla. The cover page is set in four colors, and numerous illustrations provide a vivid portrayal of the unforgettable events.

In announcing the release of the Calendar - Almanac, the UNA stated that in spite of higher costs of publication and the book's greater volume, the price of \$2.00 has been retained. As in previous years, the Calendar is being mailed out to all subscribers of Svoboda. An accompanying letter reminds readers of the Veselka Fund, asking for voluntary contributions to assure continued publication of this valuable children's magazine.

UNA Pioneers Honored for Years Of Service, Dedication



Rear: Messrs. Ostap, Kuropas, Pankiv, Chomko, Szadynskyj, Staleny, Olek; front: Sophie Orich, Taras Shpikula, Stephan Zelinka, Mrs. Nesevych, Helen Olek.

CHICAGO, Ill. — Chicago's South Side has not forgotten its UNA pioneers. What's more, our UNA branches out there want their pioneers to know they haven't been forgotten.

On Dec. 11, UNA Branches 33 and 176 hosted a banquet honoring Stephan and Wasyl Zelinka, two outstanding and well-known Ukrainian community leaders, who joined the UNA in 1911.

The banquet was planned months in advance for the Zelinka brothers, both of whom were to receive gold watches from the Ukrainian National Association. Unfortunately, Wasyl Zelinka, passed away a number of weeks prior to the affair. Mr. Zelinka's lovely daughters were present and accepted the gold watch on their father's behalf.

Presenting a watch to Mr. Stephan Zelinka, Mr. Taras Shpikula, UNA Supreme Advisor since 1933, stressed the importance of the work of people like the Zelinka brothers to the UNA.



"The Golden Anniversary" Almanac of the Ukrainian National Association now being mailed out to Svoboda subscribers. The cover page, in four colors, was fashioned by artist Bohdan Tytla. The book is dedicated to the 50th anniversary of the Ukrainian War of Liberation and the Rebirth of Ukrainian Statehood.

Soviets Sentence Baptist Women to Labor Camp

BERLIN. — Three women, leaders were reported to have been arrested on a charge of putting their religion above the law of the Soviet Union.

In August, six others were imprisoned for such religious activities as organizing religious parades and baptizing 40 persons in the Don River.

A Ukrainian radio broadcast monitored by Radio Free Europe in October said two Baptists were sentenced to three-year prison terms and deprived of parental rights for conducting an illegal religious school in the Ukrainian town of Zhytomyr.

Superior General on Vatican Stamp

ROME. — The Very Rev. Athanasius Velykyj, Superior General of the Ukrainian Catholic Order of St. Basil the Great, is one of twelve such leaders pictured with Pope Paul VI on a postage stamp issued here recently.

The stamp, valued at 55 lira, pictures the Supreme Pontiff who on November 18, 1965 celebrated a Holy Liturgy in St. Peter's Basilica with 12 Superior Generals of monastic orders, 13 experts on church law, Ecumenical Council consultants, and a parish pastor.

Rev. Velykyj took part in the Council and served as secretary on one of the commissions. He was also one of the prelates who drafted the schema on "The Eastern Churches."

Capt. Sodol Again Decorated For Bravery, Devotion to Duty

NEW YORK, N.Y. — The green and white ribbon of the Army Commendation Medal joined the rainbow of other decorations on the uniform of Captain Petro R. Sodol.

Captain Sodol, recruiting officer for the Army's Main Recruiting Station in New York, was presented the award by Brigadier General Frank A. Gunn, commanding general of the U.S. Army Recruiting Command. The ceremony took place at the Main Station, 39 Whitehall Street.

The captain received the award for "outstanding abilities and devotion to duty" while serving as a supply officer with the 1st Infantry Division, the "Big Red One," in Viet Nam from September 1965 to February 1966.

According to the citation, Captain Sodol's "... unhesitating assumption of responsibility was invaluable in many critical circumstances where competence and professional decisions were essential." On one occasion the captain played a key role in recovering a motor convoy under heavy attack by the Viet Cong. His quick thinking and decisive action are credited with saving many lives.

Born in Ukraine, he came to the United States with his family in 1949. He enlisted in the Army in September 1958. His exemplary leadership qualities resulted in rapid promotion and he entered the 17th Army Non-Commissioned Officer Academy while stationed in Germany. Graduating among the top 10 percent of his class, he was selected to attend Officer Candidate School at the Infantry Center, Ft. Benning, Ga. Upon graduating he was commissioned a Second Lieutenant in the Infantry.

In 1964 Captain Sodol volunteered for duty in Viet Nam and underwent counterinsurgency and language training prior to being assigned there.

Completing his preparatory training late that year, he arrived in South Viet Nam in February 1965. He was assigned as Advisor to the First Battalion of the 15th Vietnamese Infantry Regiment and his unit immediately went into action against the Viet Cong.

Twice Captain Sodol took command of the South Vietnamese troops when their own commanders were either killed or severely wounded. Although wounded himself, he refused to be evacuated from the battlefield and led his troops to attack and victory over the enemy forces. For his outstanding courage and initiative he was awarded the South Vietnamese Cross of Gallantry by the commanding general of the South Vietnamese 9th Division and the Army's Bronze Star for Valor.

Captain Sodol previously received, in addition to his many other awards, the Purple Heart with Oak Leaf Cluster for wounds received in combat, and the New York State Conspicuous Service Cross. He also wears the: Combat Infantryman's Badge; Parachutist Badge; Good Conduct Medal; Viet Nam Service Medal; National Defense Service Medal and the coveted insignia of the U.S. Army Rangers—the Ranger Tab.

New Paltz Students Stage Exhibit at Library

NEW PALTZ, N.Y. (ROR) — The enthusiasm created by the exhibit of Ukrainian art on display the week of Dec. 2 in the College Library here was given voice by Mr. George Whitebeck, librarian, who termed it, "One of the best displays the library has ever had."

The newly-formed Ukrainian Club at the New Paltz State University College was responsible for the aesthetically-pleasing arrangement of the exhibit which attracted attention not only to the library's holdings, but to the Ukrainian culture itself.

The club succeeded in creating a vivid picture of this culture preserved by careful generations in which the inimitable individual craftsmanship was passed down from father to son.



Brigadier General Frank A. Gunn, commanding general, U.S. Army Recruiting Command, pins the Army Commendation Medal on Captain Petro R. Sodol at the Army's Main Recruiting Station in New York.

Completed his preparatory training late that year, he arrived in South Viet Nam in February 1965. He was assigned as Advisor to the First Battalion of the 15th Vietnamese Infantry Regiment and his unit immediately went into action against the Viet Cong.

Twice Captain Sodol took command of the South Vietnamese troops when their own commanders were either killed or severely wounded. Although wounded himself, he refused to be evacuated from the battlefield and led his troops to attack and victory over the enemy forces. For his outstanding courage and initiative he was awarded the South Vietnamese Cross of Gallantry by the commanding general of the South Vietnamese 9th Division and the Army's Bronze Star for Valor.

Captain Sodol previously received, in addition to his many other awards, the Purple Heart with Oak Leaf Cluster for wounds received in combat, and the New York State Conspicuous Service Cross. He also wears the: Combat Infantryman's Badge; Parachutist Badge; Good Conduct Medal; Viet Nam Service Medal; National Defense Service Medal and the coveted insignia of the U.S. Army Rangers—the Ranger Tab.

New Paltz Students Stage Exhibit at Library



Bandura, the Ukrainian national instrument, attracted most attention during the week-long exhibit. The instrument was loaned to the students by Mr. W. Kvas, manager of Soyuzivka.

The Ukrainian Club in their charming Ukrainian costumes and the atmosphere was sustained by the music and decor.

The artistically executed exhibit and the pleasant lecture and songs sung by members of the club afforded students the opportunity of becoming acquainted with the rich tradition of the Ukrainian culture.

СВОБОДА SVOBODA
UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sunday Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Subscription Rates for The UKRAINIAN WEEKLY \$3.50 per year U.S.A. Members \$2.50 per year

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1180 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1978.

THE UKRAINIAN WEEKLY

P. O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Editorials

For 1966 - This Is The End

At midnight tomorrow, the old bearded 1966 will be counted out. A quick, if somewhat nostalgic, farewell will be all the honor accorded a tired and ragged looking gent that by man's invention must give way to a brash and yet unspoiled youth symbolizing the New Year.

As he moves westward across the time zones, the old year will be toting a bagful of troubles that we somehow hope will disappear at least for the exhilarating moment of the New Year's arrival. And surely, this is just about as much as we can hope for. The animated merrymaking notwithstanding, the old troubles and joys seem to remain with us regardless of the change in calendars.

Still, much time is spent on recollection of what it was like in the past twelve months. And because it never looks as black as all that, the resolutions give a promise that the future will be even better. After all, one of man's noble frailties is his unmitigated optimism.

The war in Viet Nam, a dirty and costly conflict, continued to dominate the international scene. But the thrust of Communist aggression has been broken, and although peace is still elusive, the promise of a settlement is more real now than it was at this time last year. Once again, 1966 has shown that peace cannot be based on fear, nor can it be attained without first securing a people's right to chart their own course in freedom.

This nation's almost unprecedented economic boom, arousing fears of imminent inflation, seems to be tapering off so that we can look to continued prosperity and progress. We are beginning to feel the impact of the "Great Society" in the social, economic and educational spheres of activity.

For the Ukrainian community in America it has been a good if not wholly satisfying year. Our continued progress was again reflected in our diverse activity, in the swelling ranks of our professionals, in the numerical growth of our organizations. Yet there is much that remains to be done. The disturbing news of renewed persecution in Ukraine, this time directed at intellectuals and youth, places heavy responsibility on all of us here that we strive for unity and strength.

In whatever we do, we must not lose sight of our supreme objective, which is freedom and independence for our enslaved brethren in Ukraine. Our actions must be geared to that objective in what we hope will be a happier and more prosperous 1967.

Joy Of Giving

Christmas is the season to be jolly, goes the popular carol, although it does not necessarily imply that we should manifest our joy with reckless abandon that sometimes leads to disaster.

That joy is the counting of our blessings, the gratitude for what is ours to hold, the warmth that is the family gathered around the Christmas tree, the song of thankfulness that is our homage to the Saviour. That joy is charity and prayer, love and generosity. And it is measured not so much by our capacity to receive, for we are receiving the greatest gift of all—the Son of God who comes down from heaven to save mankind—but by our ability to give.

It is in this spirit of Christian charity and brotherhood that the custom of Christmas caroling finds both its beauty and justification. It is a custom that is as noble as the giving itself.

Each year at this time our leading charity organization makes its annual appeal asking for contributions that make the life of many families a little bit more enjoyable—not only at Christmastime but throughout the whole year. The care and attention of the United Ukrainian American Relief Committee makes that life a bit easier for families that cannot enjoy all the blessings that we have here.

The UUART is the only Ukrainian organization that is recognized as an international non-governmental agency operating in the field of emigration and relief throughout Western Europe. It has bravely carried on its charitable relief work for over 20 years, helping many Ukrainians when help was not coming from anywhere else. There are still thousands of them scattered throughout Western Europe waiting and counting on whatever assistance we can give to them. We are helping them by contributing our "kollada" to the Relief Committee.

Let our joy be one of charity at Christmastime.

A DAY TO REMEMBER

By MARTA ZOWNIR

(1)

Olga Huk came out of the subway on the corner of Lexington Avenue and 51st street. She was a small woman of sixty, with a face etched with tiny wrinkles and a slight haunch to her back. She rested on the top stair. She rested on the top stair of the subway exit and eyed the street. The weather was nothing much to speak about. Yesterday's snow became today's slush. The sky, seen as though through slits between the tall buildings, showed an angry, grey face.

This was Olga Huk's yearly intrusion into this part of the city. Although she lived in New York most of her life, she did not feel at home in every part of it. This New York was "theirs." Her's was downtown where she lived when she was younger, and Astoria, across the river, where she owned a little and house. But every year since

UNITED NATIONS IN 1966

By CLARENCE A. MANNING

With the conclusion of the General Assembly for 1966 and the ending of the year, we can look back over the accomplishments and the failures of the UN for the past period.

Basically the situation that has prevailed for the last years has not fundamentally changed and with each new crisis, it has become clear that the United Nations, as presently constituted, is by no means an organization that the founders had expected it to be. It cannot function without a fundamental change in either the constitution of the organization or better still in the temper of the world with a sincere desire to work for a real peace.

Relection of U Thant

The outstanding event of the last Assembly meeting was the reelection of U Thant as Secretary General.

The Burmese diplomat had at first expressed his unwillingness to accept a second term unless the organization agreed to his terms. Later he promised to stay through the complete session but it was only at the very end that he received sufficient assurances that the member countries would cooperate in covering the deficit in the budget caused chiefly by the failure of the Communist countries and France to pay their assessments for the various peace-keeping operations of the organization.

He received some kind of assurance that satisfied him but it is not yet certain that the money will be forthcoming in a sufficient amount. As a matter of fact, whatever permission or authorization the Secretary General received, he has won a certain additional freedom of movement even though that freedom depends far more upon him than upon his ability to speak in the name of the organization. He has won for himself a definite recognition of the sincerity of his own neutrality between the contending factions rather than the right to speak with the approval of both in the name of the organization.

Neither the Soviet Union nor the United States was at all anxious to go through the stormy process of finding another possible Secretary General and so there was general satisfaction when he consented to a reelection which was carried through unanimously.

No Strength in Membership

Nevertheless the increase of membership of the organization during the past year has not substantially strengthened the organization for the new members have consisted either of islands of the British Commonwealth which had received their independence or the relatively undeveloped areas in Africa which are in a way enclaves in the Union of South Africa or between that and the former British colony of Rhodesia. They have a relatively small population and that chiefly

desperately poor and they can well be regarded as underdeveloped. The rapid increase in such states in the General Assembly increases the incongruity of the voting rights where the underdeveloped countries now clearly have the power to outvote the older and better established states on which the organization must rely for both financial support and the political ability to carry out its resolutions.

The basic split between the Communist states and the free nations has not been healed in the slightest, even though it has not been made manifest in such raucous language as in the days of the ebullient Khrushchev.

Yet the concept of Moscow that any attempt to frustrate the Communist takeover of a country is an attempt by the imperialists to refuse to recognize the Communist rights wherever a minority dares to proclaim them and call a war of liberation as exemplified in Viet Nam furnishes a pattern that will undoubtedly come out more strongly in the coming months. Moscow and its allies can be expected to send more and more military supplies to North Viet Nam and back the efforts of the Vietcong to secure the complete evacuation of the United States not only from South Viet Nam but also from South Korea and the Philippine Republic so as to give the better armed Communist states the chance to take over those states that are trying to build their institutions in the paths of peace and freedom.

This same spirit can be seen also in the Near East where Moscow is searching for new points of entry.

Israel has furnished a good proof of this. The disturbances on the Israeli-Syrian border were carried by Israel to the Security Council, but when Moscow saw its chance, it prevented the Council from voting a condemnation of Syria. Then in a moment of spite the Israeli army made an armed raid into Jordan and destroyed at least one Jordanian village. Jordan has been one of the more peaceful and pro-Western of the Arab states, but on this occasion Moscow was willing to vote a condemnation of Israel which saw its main complaint against Jordan as its holding of a part of Jerusalem which Israel claims as its capital. Then the Communists attempted to start a movement against King Hussein who has been trying to keep the peace and stop any counterattacks in reprisal.

Question of Rhodesia

In the same way the Assembly and the Security Council handled the problem of Rhodesia when Great Britain appealed for a limited embargo on Rhodesian products in an attempt to bring about the downfall of Ian Smith's breakaway white-controlled government. The delegates of the other African states have gone further and have demanded that Great

Olga Huk came here to buy Christmas gifts for her sophisticated daughters. It never failed to awe her, that she produced and raised such children. Vera, the oldest, was a fashion designer, modern in dress and thought. She married a psychiatrist and moved to the west coast. Zoya, the prettiest, and her favorite, was an actress, at this moment between husbands. Anya, the brightest, worked as a chemist with her old professor husband.

Such were the offspring of meek, shy Olga Huk. It was to their city that she came to buy things that would please them, and win their approval of her choice. She was never quite sure whether it was the gift or the store name on the box, that did the trick. "Mama, this is simply marvelous. Oh, but you shouldn't have. Look where she goes to do her shopping." They would fuss over the gifts and she would be happy that for one moment they lived together.

Olga Huk held a bulging

handbag. It contained a shopping bag, into which she planned to put the purchased gifts.

The streets were crowded on this day, for Christmas was only two days away. Olga Huk always shopped late, for she liked to feel the urgency that is present when something is almost ending. Then, also, she always gave her gifts on January seventh, Christmas Day of her faith. No amount of persuasion by her children could change it. For all the things that she lost or forgot during her lifetime, she felt that adherence to this habit, somehow made her less guilty.

It was mid afternoon, but the street lights were on, for it was getting dark. Shop windows gleamed and glittered with multicolored lights and silver stencil. A city bus bearing a huge Merry Christmas sign on its side, pulled away from the curb, leaving a black suspended cloud in its wake. Cars honked in an annoying symphony.

A group of teen age boys

THE YEAR THAT WAS - 1966

(Continued from p. 1)

and educational leader, was honored in Cleveland, O., at a testimonial banquet given on the occasion of his 70th birthday and 35 years of dedicated service to the community.

The New Theater, a newly formed theatrical group directed by Wolodymyr Lysniak, chose Lesia Ukrainka's "Kamynnyi Hospodar" for its premiere performance in New York on April 2nd. A sell-out crowd attended the performance.

Osyb Boydunyk, president of the Ukrainian National Rada and member of the Supreme Council of Ukrainian Nationalists, died at the age of 71 in Munich, Germany, on Thursday, April 7.

The Shevchenko Scientific Society issued a strong protest against persecution of Soviet Ukrainian literary figures in the wake of reports that Ivan Svitlychny and Ivan Dziuba were arrested and convicted. The protest was sent

Britain use military force to suppress the Ian Smith regime and to prevent the importation of oil and other staples.

That would immediately involve South Africa and the Portuguese holdings in Africa in war, or with disastrous consequences to the entire British economy and very possibly to the detriment of some of the other African states which themselves are trading with the all-white government of South Africa.

Here again Moscow is trying to spur on the Africans in the hope that it can profit by the situation to develop anti-American feelings so that the rejected agents of both Moscow and Peking may once again have the opportunity to return with an aura of sanctity as the best friends of the emerging underdeveloped nations.

Running into Difficulties

What all this indicates is that while the specialized organs and committees of the UN are functioning more or less as planned, the central organization based upon the cooperation of the five permanent members of the Council is running into ever increasing difficulties just as the old League of Nations did before its demise.

This points up the need, as we have said, of a reform of the organization or of a change in world temperament, particularly in the Communist bloc. That bloc must not be allowed to spread its dominion over the entire world by one device or another to the end that there will be no freedom nor any human rights save those approved by the Communist parties of the world.

It again raises the question whether the United States will have the moral and the physical power to hold up the banner of freedom and to work steadily and persistently along the path which it has trodden since its foundation as a standard to which the righteous and free men can repair.

to the U.S. Department of State on April 8th.

The Ad-Hoc Committee of the Pan-American Ukrainian Conference announced, following a meeting at the Royal York Hotel in New York April 15 and 16, that plans are under way to convene the World Congress of Free Ukrainians in November 1967.

At a special press conference in Kiev, called on April 19th by the Society for Cultural Relations with Ukrainians Living Abroad, the Soviet authorities introduced to foreign correspondents Kazymyr Stepan Djgalo, an alleged undercover agent working for West German intelligence. The move was interpreted in the West as the Soviet reply to reports of imprisonment of Ukrainian writers.

The Ukrainian Congress Committee of America, in a special resolution adopted at the Executive Board meeting on April 22nd, denounced the Russian Communist persecution of Ukrainian intellectuals and demanded that the U.S. State Department intervene in the United Nations through its Mission.

The Ukrainian National Association, our largest and oldest fraternal benefit society in the free world, held its 26th regular convention in Chicago, May 16-21, at the Sherman House Hotel. With 417 delegates from the U.S. and Canada in attendance, the following officers were elected to the Supreme Executive Committee: Joseph Lesawyer, president (reelected), Stephen Kurupas, vice-president (reel.), Mary Dushnyck, Bohdan Zorych, Walter Sochan, vice-presidents, Dr. Jaroslav Padoch, secretary (reel.), John Kobolod, treasurer, Roman Slodkian, long-time UNA Supreme treasurer, declined to run for office again, and was subsequently named life-time honorary member of UNA Supreme Assembly.

An impressive \$100-a-plate banquet was held in New York's Hilton Hotel on June 5th in honor of Josyf Cardinal Slipyj. The net proceeds from the affair, amounting to \$31,000, were turned over to the Ukrainian Catholic University Fund. Similar banquets were held in major centers of Ukrainian life in this country with proceeds going to this worthwhile project conceived and spearheaded by Cardinal Slipyj.

The Ukrainian Workingmen's Association, the third largest Ukrainian fraternal benefit society, held its 16th regular convention in Glen Spey, N. Y. High-ranking representatives of the UNA attended UWA's convention banquet and session.

The Philadelphia Ukrainian Nationals won the U.S. soccer championship by defeating Orange County of Los Angeles, Calif., 1-0 and 3-0 in a grand final home-and-home series. For the Nats, it was their fourth championship since 1960.

Orest Hurko, a 17-year-old youth from Louisville, Ky., became the first Ukrai-

LETTERS TO THE EDITOR

N.Y. Times Magazine Chided For Slur on Ukrainians

[The following is an exchange of correspondence between Prof. Myron Melnyk of Kent State University, Kent, O., and the editors of the New York Times Magazine concerning an article which appeared in the December 11th edition of the NYTMagazine. We are reprinting the letters in the hope that our readers will initiate similar action in instances where the good name of the Ukrainian people is at stake. —ED.]

Mr. Turner Catledge
Executive Editor
The New York Times
New York, N.Y.

Dear Mr. Catledge:

I would like to make a complaint regarding a matter of policy of your newspaper. The New York Times Magazine of December 11 published a translation from Russian of a chapter of a "documentary" novel on Babi Yar. I asked few other people what they think of it. Their opinion was unanimous. The piece did make an impression as if Ukrainians were at least equally responsible for what happened there. It is simply impossible to assume that the editor of NYTMagazine was not aware of it. It is also difficult to imagine that he could not have suspected that this may have been just another of the numerous "documents" whose sole purpose is to dis-

credit Ukrainian struggle for independence.

Not a long time ago the NYTMagazine attacked Poles (on the basis of actions of a handful of irresponsible elements active at that time in practically every country occupied by Germans) and now it does the same to Ukrainians.

I think all Ukrainian Americans would be grateful to you if your paper could abstain in the future from such unnecessary wholesale character assassinations.

MYRON MELNYK
Kent, Ohio

Mr. Myron Melnyk
Kent, Ohio

Dear Mr. Melnyk:

Thank you for your letter of Dec. 13 referring to the translation from the Russian novel "Babi Yar," which appeared in The Times Magazine of Dec. 11.

In printing this text, there was no intention to slur the Ukrainian people. I have looked over this article again and I wonder if such a slur as you describe can be read into it. The Ukrainians of Kiev are presented in the beginning section of the text as friends of Jewish victims, and in fact a number of Ukrainians were victims of the atrocity, too.

Again, thank you for your interest in the magazine.
Sincerely yours,
WM. FITZGIBBON

Christmas Program by Ukrainian Students Lauded

As an American of Ukrainian descent, I was thrilled to have had the opportunity to see a performance at Eastern Illinois University of Ukrainian dances, Christmas carols, folksongs, and a lecture on Ukrainian Christmas Eve traditions by a group of students representing the Ukrainian Student Organization at the University of Illinois.

This group's effort and performance was a very enjoyable experience for all who saw it and especially for those of us of Ukrainian descent.

I would like to recognize the names of these performers in hopes that you might recognize them in your paper. They are:

Orest Hrynevych who was in charge of the program and

provided excellent accompaniment with his guitar. We can't forget his beautiful baritone voice either. Ulana Hrynevych, a very graceful dancer; Alexander Sydorenko, a very talented dancer; Stefania Sydorenko, a very graceful dancer; Lida Sawaryn whom we won't forget for her excellent lecture, her beautiful voice and piano playing and her graceful dancing; Borys Antonovych, a very talented dancer.

Might I add that their performance was so colorful and artistic that it could even compete with the Ukrainian dancers from Kiev.

Sincerely,
Miss Janet Oryhon
Foreign Language Department,
Eastern Illinois University.

ian to be named Presidential Scholar of 1966. He was one of 121 youths in the U.S. chosen by the President in recognition of their outstanding scholastic achievements.

The 23rd convention of the Ukrainian National Youth Federation of America (SUSTA) was held June 25-26 at Seton Hall University. Heading the slate of officers elected at the congress was Bohdan Saciuk, president.

In a double tragedy that stunned the Ukrainian community in Canada and the U.S., Dr. Wolodymyr Kochan and his wife Lydia died Monday, June 13, in Winnipeg, Man. Both died of heart attacks. Mrs. Kochan shortly after hearing of her husband's death. Mr. Kochan was executive director of the Ukrainian Canadian Committee.

A SUSTA sponsored march on the Soviet Mission to the UN was staged in New York on Saturday, June 11. The placard-carrying students, numbering over 100, voiced protest against arrests of Ukrainian intellectuals in Soviet Ukraine.

The Ukrainian American Veterans held their 19th annual convention at Soyuzivka June 18-19, with 115 members of the national organization in attendance. Eugene Sagaz was elected National Commander.

The Ukrainian Writers Association in Exile "Slovo" sent a letter of protest against persecution of intellectuals in Soviet Ukraine to the International P.E.N. Congress in New York. Copies were also sent to the European Community of Writers and to UNESCO.

The Taras Shevchenko Memorial Committee, at a meeting held in New York June 19th, voted to continue its activity in the future for

the purpose of "assisting the government authorities in the upkeep and maintenance of the Shevchenko monument" in Washington, D.C.

The 8th Congress of the Federation of Ukrainian Student Organizations of America (SUSTA) was held June 25-26 at Seton Hall University. Heading the slate of officers elected at the congress was Bohdan Saciuk, president.

Chicago's Winnemac Stadium was the site of the first inter-ethnic competition in track and field and soccer between Ukrainian and Lithuanian all-star squads. The two-day meet was held June 25-26. The Ukrainian track and field team won by 156 points to 126. The soccer eleven posted a 5-0 victory.

A throng of 15,000 attended the ceremony at Toronto's Exhibition Grounds marking the 75th anniversary of Ukrainian settlement in Canada. The observance, held June 19th, was the first in a series of similar programs staged across Canada. Addressing the gathering in Toronto was Conservative Leader John Diefenbaker.

Soyuzivka, UNA's resort in the Catskills, opened yet another summer season with a special program Saturday, July 2nd.

The newly-elected Supreme Executive Committee of the UNA held its first post-convention meeting July 6th at the Association's headquarters in Jersey City.

An estimated throng of 7,000 took part in the 17th annual rally of Ukrainians from the U.S. and Canada in Buffalo's Delaware Park Saturday and Sunday, July 2 and 3.

Nation-wide observances of the Captive Nations Week (Continued on Page 3)

(To be continued)

THE YEAR THAT WAS - 1966

(Concluded from Page 2)

were launched Sunday, July 17th under the direction of the National Captive Nations Committee headed by Dr. Lev E. Dobriansky. President Johnson issued a proclamation on July 8th. Ukrainians took an active part in rallies, concerts, parades in cities across the nation.
The 1966 UNA scholarship winners were announced jointly by the Supreme Executive Committee and the Scholarship Committee. The winners were as follows: Eugene Shtendera (\$1,000), Jaroslav Czomko (\$600), George Kulczyckij (\$400), and Oleh Z. Lysiak (\$200).
England won the coveted Jules Rimet trophy emblematic of world soccer supremacy by defeating West Germany, 4-2, on July 30, in the final match of the two-week tournament held in England.
The Ukrainian Orthodox League of America held its annual convention in Chicago's LaSalle Hotel July 20-24. Steven Sivlich was elected president.
The Ukrainian Cultural Courses were held at Soyuzivka August 8 through September 1st. Forty-five students received diplomas after completing studies in Ukrainian history, language and culture. The courses followed six weeks of childrens camps attended by over 100 youngsters aged 7-11.
Labor Day Weekend, September 3-5, was marked by conventions, rallies, conferences, athletic meets. UYLANA held its convention in Detroit, SUMA youth gathered in separate rallies in Ellenville, N.Y. and Chicago, ODUV convened in Accord, N.Y., the League of Ukrainian Catholics held its convention in Philadelphia, ODWU met in Lehighton, Pa. The 11th annual tennis tournament and swimming meet attracted a record number of competitors to Soyuzivka. In spite of heavy rain over the weekend, the tournament was played off as scheduled, with Sunday's matches played at the Allendale, N.J., indoor arena. Monday was nice again, and the

Applause Interrupts Rudnytsky's Recital at Indiana University

BLOOMINGTON, Ind. — Roman Rudnytsky had about 500 musically educated persons so wrapped up in his playing that many of them broke traditional etiquette to applaud between Schumann movements, writes Eugenia Nixon in the Indiana University Daily Student of November 8th.
The 24-year-old pianist opened a new series of concerts which the Students for an Orderly Society (SOS) sponsored in Whittenberger Auditorium here.
Mr. Rudnytsky immerses himself in sound and he hardly ever looks up from the keyboard. His pedaling is precise and he uses the soft pedal so seldom that his quiet playing has a depth of sound rarely heard. His technic was so accurate that an advanced piano student listening groaned, "this makes me sick."
During the program Mr. Rudnytsky gave a first performance for I. U. of his father's Ukrainian "Sonata." The audience seemed very excited about it, as enthusiastic talking buzzed as soon as applause stopped.
Written in 1931, it uses modern harmony and is tied together with rolling undercurrent that is reminiscent of the undulating wheat fields of the composer's homeland.
Mr. Rudnytsky opened his recital with Bach's Toccata in C Minor. It was well-suited to the youthful artist's obvious enjoyment of virtuoso display.
Also on the program was Brahms' first book of 14 "Variations on a Theme by Paganini." Since its first performance in 1880, the varia-

Chicago Bowlers Take Part in Fraternal Congress Tourney



Three Ukrainian National Association bowling teams from Chicago took part in the First Annual Illinois Fraternal Congress Bowling Tournament held Saturday and Sunday, November 19-20, at the Windy City's Holiday Bowl. A total of 77 teams entered this tournament, representing twenty fraternal organizations. Shown above is UNA team #2. Standing left to right are: Helen B. Olek, captain, Patricia Dackiw, Olga Marinoff, Emily Sankiw, and Olga Dackiw. One of our women's teams placed sixth in the women's division. The pair of R. Pleszkiewicz and W. Hayduk placed second in men's doubles event, while W. Hayduk won third place in men's singles event. Each of the UNA entries won cash prizes.

UAV National Board Holds Third Meeting in Philadelphia

PHILADELPHIA, Pa. — The third meeting of the National Executive Board of the Ukrainian American Veterans was held on Saturday, November 12th, at the headquarters of Post #5, at the Ukrainian League of Nicetown, Pa.
The meeting was called to order by National Commander Eugene Sagasz, with the opening ceremony-prayer read by National Chaplain Tencer, followed by a moment's silence for the departed comrades in wars past and in Viet Nam today. Present also at this meeting was Peter Betz who represented the host Post #5.
Judge Advocate Matz reported continued progress in the obtaining of national recognition of the UAV, and that Congressman Joelson again reiterated his promise to introduce legislation in behalf of the UAV at the next session of the Congress. In this regard a steering committee was formed to prepare, prior to the next scheduled National Board meeting, a program of policy and publicity to be followed in this most important endeavor. The members of the committee are: E. Sagasz, Junior Vice Commander Dubetz, Judge Advocate Matz, and past National Commander Pope.
Messrs. Sagasz and Tencer reported that they had attended, along with members of Post #7, New York City, a memorial service in honor of Harry Luciw who was killed in Viet Nam.
Past National Commander Shegda reported progress in the planning of the next Annual UAV Convention as did Mr. Dubetz in his planning of the Winter Carnival Weekend. National Commander Sa-

SPORTS SCENE
By Oleh Zoadiuk
A small portrait of Oleh Zoadiuk is included in this section.

A Glance at the International Scene

Soccer interest in Europe currently centers around the European Cup and the Cup Winners' tournament.
At the beginning of this year's play Vasas, Budapest, was picked as the team to break the perennial winners from Milan, Madrid and Lisbon in the European Cup, while Borussia Dortmund of West Germany was expected to repeat in the Cup Winners' tournament. But the two are out now and are asking themselves what happened.
Vasas Falls To Inter
Vasas was undefeated all season long in its league play at home and experts predicted that this was the team to beat. Based on its solid defense and a fine scoring talent, the Hungarian champion was rated the top team in Europe. When Vasas was scheduled to play against Inter Milan many regretted that this was not a final for the cup.
The first game at Milan was no indication of things to come. The Hungarians were expected to lose, which they did 2-1, due to the highly partisan crowds in Italy. But once the game shifted to Hungary, the victory was predicted.
But Helenio Herrera had his club ready for this game. As 70,000 Hungarians watched in awe, the Italian defense completely demoralized Vasas' high-scoring forward line and still furnished its own forward line with numerous passes. Sandro Mazzola scored twice giving his team a well-deserved victory.
Real, Celtic
After this game the only teams among the eight survivors given a chance against the Italians are Real Madrid and Glasgow Celtic. But neither is given much chance if Inter keeps its present form. Real just about defeated German champion, Munich, and appears to have lost some of its power. Celtic, although they are a definite champion quality team, are somewhat discounted because of the fact that Scottish teams have in recent years done poorly against Italian opposition.
The biggest surprise to enter the competition is an Irish team, Linfield Belfast. ZSKA Sofia and Dukla of Prague have also reached the quarter-finals.

Rio Riot

The Rio De Janeiro soccer championship final ended in a riot Sunday night after a player on the Flamengo team fouled a player on the opposing Bangua team.
Amid an inflamed crowd of 143,000, a running fight developed among players, photographers, reporters, police and officials: The match was abandoned, and the championship awarded to Bangua, which was leading 3-0.
One supporter of the Flamengo team was reported to have shot and seriously injured himself as he was listening to a radio commentary of the game.
Philadelphia Gets Pro Team
According to press agency reports, the Philadelphia entry in the National Professional Soccer League now is official.
John J. Rooney, president of the new team, said that final details are being worked out to have the yet unnamed entry play at Temple University Stadium.
Chicago Indoor Tournament In Doubt
According to a report in the October issue of the National Soccer News, the Vietnam war may have an effect on the Chicago Indoor Tournament.
The tournament is held each year in the Chicago Avenue Armory, but because the Reserve Forces are being kept on the alert, the Armory may have to be used by them on weekends.
Efforts are being made, however, to resolve this problem.

Yuletide Kick

In Hastings, England, a man was arrested for kicking the public Yuletide tree and was subsequently charged with "wilfully damaging a Christmas tree."
The arresting officer's name then held the English to a was A.E. Christmas.

HOLIDAY SEASON at SOYUZIVKA
CHRISTMAS SPIRIT and CAROLS
December 25th and 26th — SOLEMN LITURGIES
On SATURDAY, DECEMBER 31, 1966 NEW YEARS EVE WITH SPECIAL PROGRAM
On FRIDAY, JANUARY 6, 1967 CHRISTMAS SUPPER
INCLUDING THE TRADITIONAL 12 COURSES OF THE UKRAINIAN CHRISTMAS MEAL.
1. Proshpora 7. Pyrohy with Cabbage
2. Borschch with Mushroom Dumplings 8. Dumplings with Plums
3. Potato Pancakes in Mushroom Sauce 9. Fried Fish in Horse-radish Sauce
4. Boiled Carp in Jello 10. Apple Strudel
5. Holubtsi in Mushroom Sauce 11. Fruit Cocktail
6. Pyrohy with Potatoes 12. Kutia with Honey & Poppy Seeds
CHRISTMAS SPIRIT and CAROLS
January 7th, 8th and 9th — SOLEMN LITURGIES
THIS IS THE IDEAL WAY TO GIVE THE HOUSEWIVES A CHRISTMAS TREAT!
For the CHILDREN and the YOUNG PEOPLE: TOBOGGANING • SKATING • SKIING
For the ADULTS: HUNTING • BRIDGE TOURNAMENT
For EVERYONE: White, crisp SNOW • Pleasant COMPANY • Family ATMOSPHERE at the friendly SOYUZIVKA in the Catskill Hills.
Please make the reservation in advance, by filling out the form below and mailing it to the SOYUZIVKA.
UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE
Kerhonolosa, N. Y.
Tel.: 914 626-5641
Name: _____
Address: _____
Enclosed is reservation deposit \$_____ for _____ dinner for _____ persons — for _____ day — from _____ to _____
No Place Like Soyuzivka At Christmas Holidays

Dr. Edward Zarsky re-elected president of the UCCA Educational Council at the body's annual meeting

Dr. Edward Zarsky was re-elected president of the UCCA Educational Council at the body's annual meeting November 26 in New York.

The Ukrainian Youth Association of America (SUMA) held its Ninth Convention in New York

The Ukrainian Youth Association of America (SUMA) held its Ninth Convention in New York November 26-27. Eugene Hanowsky, president, heads new slate of officers.

Dr. Jaroslaw S. Kalba, of Montreal, was named executive director of the Ukrainian Canadian Committee

Dr. Jaroslaw S. Kalba, of Montreal, was named executive director of the Ukrainian Canadian Committee.

UNA announced a series of meetings for October, November and early December in an effort to step up the organizational drive to reach the designated quota of 6,000 new members for the year.

Dr. Lev E. Dobriansky, Mr. and Mrs. Yaroslav Stetko attended week-long conference of the Asian Peoples' Anti-Communist League in Seoul, Korea, early in October.

Theodore Lutwinak, a long-time employee of the UNA and columnist of our paper, died November 11th at the age of 50.

The successful flight of Gemini 12 with Astronauts James Lovell and Edwin Aldrin brought to conclusion this phase of America's space program. The Apollo series, designed to ultimately land a man on the moon, is next.

The Ukrainian American Association of University Professors held its fifth convention in Cleveland O., November 12th. Prof. Peter Stercho was elected president.

Leo Mol-Molodtsozhany, noted Ukrainian sculptor who fashioned the Shevchenko monument in Washington, D.C., was named to Canada's Royal Academy of Fine Arts.

The first issue of The Rainbow: Ukrainian Children's Digest, in English, was published by the Ukrainian National Association in November.

Dr. Walter Dushnyck, representative of the UCCA, was elected chairman of the Council of the All-American Conference to Combat Communism. The 17th annual meeting was held in Kansas City, Mo., November 18-19.

UNA assets reach 32 million dollars as of the end of October, according to an an-

Dr. Edward Zarsky re-elected president of the UCCA Educational Council at the body's annual meeting

Dr. Edward Zarsky was re-elected president of the UCCA Educational Council at the body's annual meeting November 26 in New York.

The Ukrainian Youth Association of America (SUMA) held its Ninth Convention in New York

The Ukrainian Youth Association of America (SUMA) held its Ninth Convention in New York November 26-27. Eugene Hanowsky, president, heads new slate of officers.

Dr. Jaroslaw S. Kalba, of Montreal, was named executive director of the Ukrainian Canadian Committee

Dr. Jaroslaw S. Kalba, of Montreal, was named executive director of the Ukrainian Canadian Committee.

UNA announced a series of meetings for October, November and early December in an effort to step up the organizational drive to reach the designated quota of 6,000 new members for the year.

Dr. Lev E. Dobriansky, Mr. and Mrs. Yaroslav Stetko attended week-long conference of the Asian Peoples' Anti-Communist League in Seoul, Korea, early in October.

Theodore Lutwinak, a long-time employee of the UNA and columnist of our paper, died November 11th at the age of 50.

The successful flight of Gemini 12 with Astronauts James Lovell and Edwin Aldrin brought to conclusion this phase of America's space program. The Apollo series, designed to ultimately land a man on the moon, is next.

The Ukrainian American Association of University Professors held its fifth convention in Cleveland O., November 12th. Prof. Peter Stercho was elected president.

Leo Mol-Molodtsozhany, noted Ukrainian sculptor who fashioned the Shevchenko monument in Washington, D.C., was named to Canada's Royal Academy of Fine Arts.

The first issue of The Rainbow: Ukrainian Children's Digest, in English, was published by the Ukrainian National Association in November.

Dr. Walter Dushnyck, representative of the UCCA, was elected chairman of the Council of the All-American Conference to Combat Communism. The 17th annual meeting was held in Kansas City, Mo., November 18-19.

UNA assets reach 32 million dollars as of the end of October, according to an an-

Walter Koster, New Jersey Realtor, Dies

MOUNTAINSIDE, N. J. — Walter Koster, a prominent New Jersey realtor, died Sunday, December 18, 1966, while attending ground-breaking ceremonies for the new Mountainside, N. J. library.
Born 1893 in Austria, where his father was a member of Franz Joseph's Parliament, Mr. Koster came to this country in 1914, and studied Real Estate at Temple University. In 1920 he established his real estate business, and joined the Philadelphia Board of Realtors.
During his 47 years of practice, Mr. Koster was vice-president of the Jersey City Real Estate Board, and, in 1948, held the office of president of the Institute of Real Estate Management, Chapter 1, of New Jersey. For the past 20 years his real estate activities were centered in the Mountainside area, where he was a member of the Westfield Board of Realtors.
Mr. Koster was a Fourth Degree Knight of Columbus, and a member of Westfield Council #1711. He was also a member of the Holy Name Society and the Building Committee of Our Lady of Lourdes Church in Mountainside, the Westfield Chamber of Commerce and the Ukrainian National Association.
Surviving are his widow, Mrs. Petrunella Koster; a son, Emilian W. Koster of Fanwood; four daughters, Mrs. George M. Magee of Fanwood, Mrs. Hugh E. Smith of Sunnysvale, California, Mrs. John Crowley of Scotch Plains, and Miss Elizabeth Koster of Mountainside; and nine grandchildren.
Funeral services were held at Smith and Smith, 415 Morris Avenue, Springfield, N. J. Interment took place in the family plot in St. Mary's Cemetery, Fox Chase, Pa.

BROADCAST UKRAINIAN CHRISTMAS LITURGY

NEWARK, N. J. — Ukrainians of New Jersey, Connecticut, parts of New York and Pennsylvania, who celebrated Christmas according to the Gregorian Calendar, were able to listen to a radio broadcast of the Ukrainian Christmas Liturgy at midnight December 24th.
The Newark station WJZZ-970 carried a one-hour broadcast of the Liturgy from St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church here. The celebrants were Frs. D. Laputa and J. Krayewsky. The church choir under the direction of Michael Dobosh sang the responses.

Ajax Bombs Liverpool

Among upsets experts count the qualification of Ajax Amsterdam over English first division club Liverpool. Ajax bombed Liverpool at Amsterdam 5-1 in the first leg and then held the English to a

HAVE FUN ON NEW YEAR'S EVE WITH US!
A LIVE BAND FOR YOUR NEW YEAR'S FUN!
RESERVATION APPRECIATED
Call 598-6214
THE GLEN SPA
GLEN SPEY NEW YORK
KITTY and JOE LACHOWICZ

Change of Address

Administration of "SVOBODA"
81-83 Grand Street
(P.O. Box 346)
JERSEY CITY, N. J.
Please find enclosed 10¢ to cover the cost of making a new addressograph plate.
My OLD Address was:
BRANCH No. (if U. N. A. member)
Name
Address
My NEW Address is:
Name
Address
Please cut this form and mail — Thank you.

